

(ďalej len „SLOVGRAM“)

A POUŽÍVATEĽ:

názov	Obec Jankovce				
adresa (sídlo)	ulica a číslo	Jankovce 74	PSČ	067 24	obec, mesto
korešpondenčná adresa (vyplniť iba ak je iná ako vyššie uvedená adresa)	ulica a číslo		PSČ		obec, mesto
IČO	0 0 3 2 3 0 7 1		štatutárny zástupca		
IČ DPH - DIČ	2 0 2 1 2 3 2 6 3 1		meno		
IBAN			vybavuje		
			tel. č.		
			e-mail		

(ďalej len „používateľ“)

uzatvárajú v zmysle Autorského zákona č. 185/2015 Z. z. túto zmluvu číslo

1 6 1 0 7 6 0

Článok 1 – PREDMET ZMLUVY

1/ Táto zmluva upravuje vysporiadanie práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a audiovizuálnych záznamov na primeranú odmenu podľa § 99, 110 a § 119 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a audiovizuálnych záznamov zastupovaných SLOVGRAM-om a občianskym združením Ochranné združenie interpretov Slovenska (OZIS), ktoré ako organizácia kolektívnej správy pôsobí na základe oprávnenia Ministerstva kultúry SR č. 4/1998 a č. 4/2004, reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5827, so sídlom Tomášikova 5/A, 821 01 Bratislava II, IČO: 30778743 (ďalej len „OZIS“).

2/ Používateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou technického predvedenia (§ 26 ods. 2 Autorského zákona) a verejného prenosu, okrem sprístupňovania verejnosti (§ 27 Autorského zákona) iba záznamy zachytené na originálnych nosičoch a záznamy šírené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním a to v priestoroch špecifikovaných v článku 2. Pre každý ďalší spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžiadať súhlas príslušných nositeľov práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom ich zastupujúcej organizácie kolektívnej správy práv.

Článok 2 – MIESTO VYKONÁVANIA VEREJNÉHO PRENOSU A VÝŠKA ODMENY

1/ **Miesto vykonávania verejného prenosu** - Používateľ vykonáva verejný prenos prostredníctvom technického zariadenia - rozhlasu na verejnom priestranstve (ďalej len ako „časť“). Zoznam ozvučených častí:

Obec Jankovce
celkový počet častí s verejným prenosom: =1=

2/ **Výška odmeny a zľavy** - Odmena je vždy určená podľa platného Sadzobníka odmien ročnou sadzbou za 1 ozvučenú časť. Používateľovi vzniká nárok na zľavy podľa podmienok určených v Sadzobníku odmien.

Článok 3 – PLATOBNÉ PODMIENKY

1/ ODMENU URČENÚ V SÚLADE S ČLÁNKOM 2 POUŽÍVATEĽ UHRADÍ SLOVGRAM-u NA ZÁKLADE VYSTAVENEJ PREDFAKTÚRY ALEBO FAKTÚRY V LEHOTE JEJ SPLATNOSTI NA ÚČET UVEDENÝ V ZÁHLAVÍ ZMLUVY SO SPRÁVNÝM VARIABILNÝM SYMBOLOM. O PREDĽŽENIE SPLATNOSTI RESP. VYSTAVENIE SPLÁTKOVÉHO KALENDÁRA JE NUTNÉ POŽIADAŤ PÍSOMNE PRED UPLYNUTÍM LEHOTY SPLATNOSTI, NAJNESKÔR VŠAK V JEJ POSLEDNÝ DEŇ. NA UVEDENÉ SA PRIMERANE VZŤAHUJÚ USTANOVENIA ČLÁNKU 4 ODS. 5, 6 TEJTO ZMLUVY.

2/ Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných povinností so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, t. j. ak používateľ neuhradí odmenu v lehote jej splatnosti, dostáva sa nasledujúci deň do omeškania a SLOVGRAM-u vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške poskytnutých zliav, najmenej však 10% z výšky odmeny s DPH. Uvedeným nie je dotknutý nárok na úrok z omeškania z dlžnej sumy podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok 4 – ĎALŠIE DOJEDNANIA

1/ SLOVGRAM sa zaväzuje, že vysporiada nároky výkonných umelcov a výrobcov v zmysle Autorského zákona a platného Vyúčtovacieho poriadku SLOVGRAM-u. Zároveň zodpovedá za vyúčtovanie odmien výkonným umelcom a výrobcom len v rozsahu vyplatených súm od používateľa.

2/ Ak výkonný umelec alebo výrobca individuálne uplatní nárok na odmenu za použitie hudobných záznamov podľa tejto zmluvy priamo voči používateľovi, odkáže ho používateľ na základe tejto zmluvy na SLOVGRAM.

3/ Ak používateľ rozšíri svoju činnosť uvedenú v Článku 2, oznámi túto skutočnosť SLOVGRAM-u doporučeným listom najneskôr **do 14 dní**. Následne bez zbytočného odkladu uzatvorí so SLOVGRAM-om zmluvu o vysporiadaní nárokov výkonných umelcov a výrobcov podľa Autorského zákona.

4/ V prípade, že si používateľ nesplní svoju oznamovaciu povinnosť **do 14 dní** odo dňa vzniku skutočnosti uvedenej v Článku 4 ods. 3, zaniká mu nárok na akúkoľvek zľavu v prípade uzatvorenia zmluvy so spoločnosťou SLOVGRAM.

5/ Doručením akýchkoľvek písomností, vrátane faktúr na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomností doporučené poštou na adresu sídla určenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že adresát sa odsťahoval, adresát je neznámy alebo iná poznámka podobného významu.

6/ Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže by odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil novú korešpondenčnú adresu, prípadne inú novú adresu na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu, v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomností.

Článok 5 – PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1/ Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a vzťahuje sa na obdobie od 01.01.2016. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu je možné vypovedať s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede s oznámením dôvodu výpovede (doporučeným listom). Používateľ je povinnou osobou podľa § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, ktorá v zmysle § 5a ods. 9 zverejňuje túto zmluvu alebo jej návrh na svojom webovom sídle podľa zákonom stanovených podmienok. Táto zmluva nahrádza doterajšiu zmluvu uzatvorenú medzi zmluvnými stranami v minulosti, ktorej miestom vykonávania verejného prenosu prostredníctvom technického zariadenia bol rozhlas.

2/ Ak dôjde k plneniu návrhu zmluvy prevádzkovateľom, t. j. uhradeniu odmeny v zmysle SLOVGRAM-om vystavenej predfaktúry v plnej výške a bez podpisu zmluvy pri dodržaní podmienok uvedených v Sadzobníku odmien, bude to považované za prijatie návrhu zmluvy v zmysle § 43c a nasl. Občianskeho zákonníka. Používateľ v tomto prípade nezasíela späť SLOVGRAM-u podpísané návrhy zmlúv, pretože deň prijatia úhrady na účet SLOVGRAM-u so správnym variabilným symbolom je považovaný za deň uzatvorenia zmluvy bez jej podpisu na základe prijatia návrhu zmluvy a SLOVGRAM v lehote do 15 dní od prijatia platby (resp. dňa jej identifikácie pri uvedení nesprávneho variabilného symbolu) používateľovi zašle na jeho adresu riadny daňový doklad - faktúru.

3/ Akékoľvek údaje, ktoré si zmluvné strany poskytnú podľa tejto zmluvy, sú dôverné a sú určené výhradne pre internú potrebu zmluvných strán.

4/ Dojednaný obsah zmluvy možno meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.

5/ Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.

6/ Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami. Táto zmluva sa zároveň spravuje ustanoveniami Sadzobníka odmien, ktorý je zverejnený na webovom sídle SLOVGRAM-u (www.slovgram.sk).

7/ Táto zmluva má dve strany a je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží SLOVGRAM a jeden používateľ.

8/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že v nej uviedol údaje, ktoré sú pravdivé a zodpovedajú skutočnosti. V prípade uvedenia nepravdivých údajov bude konanie používateľa posudzované ako pokus o podvod a zo strany orgánov činných v trestnom konaní môžu byť voči používateľovi vyvolané príslušné trestno-právne dôsledky.

9/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že nevykonáva prevádzkovanie inej činnosti, kde by dochádzalo k technickému predvedeniu alebo verejnému prenosu v zmysle Autorského zákona bez vysporiadania práv výkonných umelcov a výrobcov.

10/ Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, na znak čoho ju podpísali.

Bratislava, dňa 30 -03- 2016

pečiatka a podpis
používateľ

pečiatka a podpis
Natália Škvareninová
riaditeľka SLOVGRAM-u

S A D Z O B N Í K

SLOVGRAMu a OZISu pre vyberanie odmiern výkonným umelcom a výrobcom hudobných zvukových a audiovizuálnych záznamov za vykonávanie verejného prenosu alebo technického prevádzkového prostredníctvom ľudového technického zariadenia.

A. PREVÁDZKY

Stravovacie a pohostinské prevádzky

stravovacie zariadenie (pizzeria, pohostinstvo a pod.)	roční paušál	bez DPH	s DPH
do 100 m ²	38,33 €	46 €	46 €
101 m ² – 200 m ²	76,67 €	92 €	92 €
201 m ² – 500 m ²	153,33 €	184 €	184 €
501 m ² a viac	230 €	276 €	276 €

letná terasa bez ohrady na záhrade prevádzkovateľa

19,17 € 23 €

Obchodné prevádzky a prevádzky služieb

rozhľad ozvučenej plochy v prevádzke	roční paušál	bez DPH	s DPH
do 50 m ²	19,17 €	23 €	23 €
51 m ² – 100 m ²	38,33 €	46 €	46 €
101 m ² – 200 m ²	76,67 €	92 €	92 €
201 m ² – 500 m ²	153,33 €	184 €	184 €
501 m ² – 1000 m ²	230 €	276 €	276 €
1001 m ² – 3000 m ²	306,67 €	368 €	368 €
3001 m ² – 5000 m ²	383,33 €	460 €	460 €
5001 m ² a viac	460 €	552 €	552 €

záhrada, verejná priestranosť, obecný rozhlas	32,08 €	38,50 €	38,50 €
---	---------	---------	---------

Sportové a zábavné prevádzky (pozn. cvičenie s hudbou pozri časť D)

kapacita	roční paušál	bez DPH	s DPH
do 100 miest	38,33 €	46 €	46 €
101 – 500 miest	76,67 €	92 €	92 €
501 – 1000 miest	153,33 €	184 €	184 €
1001 – 2500 miest	306,67 €	368 €	368 €
2501 a viac miest	383,33 €	460 €	460 €

lunapark, cirkev, kostol a pod.

47,92 € 57,50 €

B. UBYTOVACIE ZARIADENIA

Druh ubytovacieho zariadenia - izby

izba	roční paušál	bez DPH	s DPH
hotel **** a hotel ***	7,33 €	8,80 €	8,80 €
hotel ***	5,90 €	6,80 €	6,80 €
hotel **	4,58 €	5,50 €	5,50 €
hotel *	3,67 €	4,40 €	4,40 €
turistická ubytovňa, chata, kemping	1,83 €	2,20 €	2,20 €

POZNÁMKA

Odmena za ubytovacie zariadenie sa vypočíta ako súčin ročnej odmierny za izby spolu a výraznosti ubytovacieho zariadenia za predchádzajúci kalendárny rok a ročná odmena za jednotlivé spoločné priestory, na ktoré sa použijú sadzby sadzobníka z časti A resp. z časti D.

C. DOPRAVNÉ PROSTRIEDKY

DOPRAVNÝ PROSTRIEDOK	druh technického zariadenia	roční paušál za 1 ks	bez DPH	s DPH
autobus	zvládajúci	9,58 €	11,50 €	11,50 €
letadlo	zvládajúci	153,33 €	184 €	184 €
	zvládajúci	191,07 €	230 €	230 €

rozhľad ozvučenej plochy v prevádzke	roční paušál	bez DPH	s DPH
do 100 m ²	76,67 €	92 €	92 €
101 m ² – 200 m ²	153,33 €	184 €	184 €
201 m ² – 500 m ²	306,67 €	368 €	368 €
501 m ² a viac	460 €	552 €	552 €

rozhľad ozvučenej plochy v prevádzke	roční paušál	bez DPH	s DPH
do 100 m ²	76,67 €	92 €	92 €
101 m ² – 200 m ²	153,33 €	184 €	184 €
201 m ² – 500 m ²	306,67 €	368 €	368 €
501 m ² a viac	460 €	552 €	552 €

železničná stanica PKM vrátane predajne	76,67 €	92 €	92 €
---	---------	------	------

PREVÁDZKY SLUŽIEB (súdržbovné, kometické, sešusné a pod.)	38,33 €	46 €	46 €
PREVÁDZKY Špeciálnych služieb (vratkové) záloh, dopravy a pod.)	19,17 €	23 €	23 €

	roční paušál bez DPH	s DPH
izlasko, športový areál	153,33 €	184 €
celoročná prevádzka	76,67 €	92 €
sezónna prevádzka	76,67 €	92 €
kúpalisko, plavárň	76,67 €	92 €
celoročná prevádzka	76,67 €	92 €
sezónna prevádzka	76,67 €	92 €
fitness, wellness centrum, aerobikové štúdio	76,67 €	92 €
kinó, divadlo (hudba mimo predstavení) za sedadlo	0,08 €	0,10 €

Výraznosť ubytovacieho zariadenia za predchádzajúci kalendárny rok je nutné vyplniť pri podpise zmluvy.

DOPRAVNÝ PROSTRIEDOK	druh technického zariadenia	roční paušál za 1 ks	bez DPH	s DPH
vlak	zvládajúci	38,33 €	46 €	46 €
nejomný automobil (taxi, rent-a-car a pod.)	zvládajúci	38,33 €	46 €	46 €

D. DISKOTÉKY, TANEČNÉ ZÁBAVY, JEDNORÁZOVÉ PODUJATIA

Diskotéky, tanečné zábavy, plesy

Jednorázový poplatok

kapacita	jednorázová odmena	bez DPH	s DPH
z technickej správy o protipožiarnej bezpečnosti do 50 osôb	5,75 €	6,90 €	6,90 €
51 – 100 osôb	11,50 €	13,80 €	13,80 €
101 – 200 osôb	23 €	27,60 €	27,60 €
201 – 500 osôb	38,33 €	46 €	46 €
501 a viac osôb	57,50 €	69 €	69 €

Roční paušál za pravidelné sa opakujúce podujatia

kapacita	počet podujatí / akcií za týždeň	1x	2x	3x	4x a viac
z technickej správy o protipožiarnej bezpečnosti do 50 osôb	bez DPH	276 €	506 €	736 €	1012 €
51 – 100 osôb	bez DPH	421,67 €	843,33 €	1265 €	1686 €
101 – 200 osôb	bez DPH	843,33 €	1686,67 €	2529,33 €	3393 €
201 – 500 osôb	bez DPH	1265 €	2529,33 €	3793,67 €	5058 €
501 a viac osôb	bez DPH	1686,67 €	3373,67 €	5058,67 €	6744,67 €
	bez DPH	2090,83 €	4181,67 €	6272,50 €	8362,50 €

UPOZORNENIE

Roční paušál je možné použiť len v prípade podpisu zmluvy na celý kalendárny rok, t. j. od 01.01.31.12. a iba vtedy, ak je zmluva uzatvorená do 30.06. aktuálneho kalendárneho roka, boli splnené zmluvné podmienky a dodržaná výška odmierny bola určená v lehote splatnosti uvedenej v zmluve za predchádzajúci kalendárny rok a zároveň SLOVGRAM nevedie žiadne pohľadávky po splatnosti voči zmluvnej strane. Z ročného paušálu nie je možné odčítať alikvótnej časti a zároveň si nie je možné na roční paušál uplatňovať žiadne zľavy.

Jednorázové podujatia

vykonávanie s hudbou (súdržbovné, kometické, sešusné a pod.)	jednorázová odmena / lekcia resp. hodina	bez DPH	s DPH
súdržbovné podujatie, exhibičné podujatie	1 hodina	3,83 €	4,60 €
gymnastika, krátkodobé cvičenie a pod.			

trhy, burzy a pod.	ambulantný predaj	dennej paušál	2,30 €
príležitostné predajné podujatia	viacdňový predaj	dennej paušál	23 €

propagačné podujatie	kapacita osôb	odmena za deň	bez DPH	s DPH
	1 – 500	38,33 €	46 €	46 €
	501 – 1000	76,67 €	92 €	92 €
	1001 a viac	115 €	138 €	138 €
prehliadka bez TV prenosu	jednorázová odmena	115 €	138 €	138 €
prehliadka s TV prenosom	jednorázová odmena	230 €	276 €	276 €
verejné zhromaždenie	jednorázová odmena	32,08 €	38,50 €	38,50 €

*uvedený paušál sa vzťahuje aj na diskotéky, tanečné zábavy a jednorázové podujatia na voľnom priestranstve

ZMLUVY

- a) poskytnutie množstevnej zmluvy pri podpise zmluvy za aktuálny kalendárny rok:
 - vo výške 10% zo základnej odmierny pre používateľov, ktorí prevádzkujú naráz viac ako 5 prevádzok;
 - vo výške 20% zo základnej odmierny pre používateľov, ktorí prevádzkujú naráz viac ako 10 prevádzok;
- b) poskytnutie osobitnej zmluvy pre používateľov, ktorí používajú predmet ochrany vo veľkom rozsahu na základe osobitných hromadných licenčných zmlúv podľa § 47 A.z. a pre združenia používateľov, ktorí používajú predmet ochrany vo veľkom rozsahu na základe osobitných licenčných zmlúv podľa § 47 A.z. a prírodných licenčných zmlúv podľa § 47 A.z., pričom výška zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán.

Nárok na akúkoľvek zmluvu zaniká, ak používateľ nespĺni zmluvne dohodnuté podmienky alebo neuhradí dohodnutú výšku odmierny v lehote splatnosti uvedenej v zmluve resp. v dohodnutom spätkovom kalendári, zároveň SLOVGRAM-u vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške poskytnutých zmluv, najmenej však 10% z výšky odmierny s DPH.

YSPORIADANIE NÁROKOV UHRADENÍM BEZ PODPISU ZMLUVY

Ak dôjde k plneniu návrhu prevádzkovateľa, t. j. uhradeniu odmierny v zmysle Článku 2. Zmluvy s uvedením správneho variabilného symbolu a v plnej výške, bez podpisu zmluvy, bude to považované za prijatie návrhu zmluvy v zmysle § 43c a vyššie Občianskeho zákonníka a SLOVGRAM v lehote 15 dní zasle prevádzkovateľovi daňový doklad potvrdzujúci takto úhradu. Uvedený postup je možné využiť len do 30.3. daného kalendárneho roka, po tomto termíne do 14 dní od prvého doručenia návrhu zmluvy.

V prípade ukončenia prevádzky v priebehu kalendárneho roka vznikne nárok na vrátenie alikvótnej časti iba v prípade písomného zdokumentovania (napr. potvrdenie o zrušení prevádzky zo živnostenského úradu, výpoveď nájomnej zmluvy a pod.). Toto neplatí pri diskotékach, tanečných zábavách, kde bol uplatnený roční paušál.

POUČENIE

V prípade neoprávneného použitia predmetov ochrany a zášahu do práv výkonných umelcov a výrobcov sa bude SLOVGRAM domáhať súvisiacich nárokov súdnu cestou, v spojení s čím vznikajú ďalšie náklady (súdne poplatky, trovy právneho zastupenia atď.).